CONEXIÓN DE LOS PEINES DE LA RECORTADORA

Los peines accesorios para las hojas de la recortadora son fáciles de montar. Simplemente debe enganchar los. Y luego desenganchar los. Los peines ayudan a guiar el cabello hacia las hojas de corte y le brindan un control preciso de las longitudes del cabello. Cada peine permite una longitud de corte diferente, lo que se indica en los peines mismos: 1/8", 1/4", 3/8", y 1/2". Siempre puede fijar las hojas para lograr un corte más grueso conectando cualquiera de los accesorios enganchables para las hojas fabricados para su Recortadora Andis. Para usar el accesorio para las hojas, deslice los dientes de las hojas de la recortadora en el interior del accesorio. Enganche el accesorio, presionando hacia abajo; se pueden enganchar y desenganchar con suma facilidad. Estos accesorios ayudan a guiar el cabello hacia las hojas de la recortadora y le brindan un control preciso de las longitudes del cabello. La longitud del corte se indica en el accesorio de conexión de la hoja: 1/8", 1/4", 3/8", y 1/2". Use la guía de recorte del otro lado de esta hoja para determinar las longitudes aproximadas del corte. Al variar el ángulo de la hoja en relación con la piel, el grosor y la textura del cabello, variará la longitud del corte.

GUIA DE CORTE

Descripción	Dirección de corte	Largo aprox. de corte
Cuchilla Andis estándar	En el sentido del crecimiento del pelo	1/16"
	A contrapelo	1/32"
Accesorio de cuchilla de 1/8"	En el sentido del crecimiento del pelo	1/4"
	A contrapelo	1/8"
Accesorio de cuchilla de 1/4"	En el sentido del crecimiento del pelo	3/8"
	A contrapelo	1/4"
Accesorio de cuchilla de 3/8"	En el sentido del crecimiento del pelo	1/2"
	A contrapelo	3/8"
Accesorio de cuchilla de 1/2"	En el sentido del crecimiento del pelo	5/8"
	A contrapelo	1/2"

FRENCH

MISE EN GARDE

Il faut toujours suivre certaines mesures de sécurité au moment d'utiliser des appareils électriques. Veuillez donc lire toutes les directives avant d'utiliser la tondeuse Andis.

DANGER: Pour éviter les chocs électriques:

1. Ne tentez pas de récupérer un appareil électrique tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
2. Ne l'utilisez pas dans le bain ou la douche.
3. Ne placez pas ou ne rangez pas un appareil électrique dans un endroit où il pourrait tomber dans un lavabo ou une baignoire. Ne le mettez pas ou ne le faites pas tomber dans l'eau ou dans tout autre liquide.
4. Débranchez toujours l'appareil immédiatement après l'avoir utilisé.
5. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer, d'enlever ou d'installer des pièces.

AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de chocs électriques ou de blessures:

1. Ne laissez jamais un appareil branché sans surveillance.
2. Une surveillance étroite est nécessaire quand des enfants ou des personnes souffrant de certains handicaps sont à proximité de l'appareil ou l'utilisent.
3. N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui recommandé dans ce dépliant. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Andis.
4. N'utilisez jamais cet appareil s'il fonctionne mal, ou si la prise ou le cordon est endommagé. N'utilisez pas l'appareil s'il a été endommagé ou échappé sur le sol ou dans l'eau. Retournez-le à un centre de réparation agréé Andis.
5. Éloignez le cordon de toute surface chaude.
6. Assurez-vous de ne jamais échapper ou insérer d'objet dans les fenêtres d'aération.
7. N'utilisez pas l'appareil en plein air et ne le mettez pas en marche dans une pièce où des produits (laques) en aérosol sont utilisés et où de l'oxygène est administré.
8. Pour éviter les blessures, n'utilisez pas cet appareil si la lame ou le guide sont abîmés ou brisés.
9. Pour arrêter l'appareil, mettez-le à la position «arrêt» et débranchez-le.
10. Lorsque l'appareil est en marche, ne le placez pas ou ne le laissez pas dans un endroit où 1) un animal pourrait l'endommager ou 2) il pourrait être exposé aux intempéries.

GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES DIRECTIVES

POUR USAGE PERSONNEL SEULEMENT

RÉPARATION D'UNE TONDEUSE À DOUBLE ISOLATION

Une tondeuse à double isolation possède deux systèmes d'isolation au lieu d'une prise de terre. On ne devrait d'ailleurs pas ajouter de prise de terre. Seul un centre de réparation agréé Andis devrait réparer ce genre de tondeuse qui nécessite des soins particuliers et une bonne connaissance de l'appareil. Les pièces de rechange doivent être identiques à celles qu'on remplace. Les mots «DOUBLE INSULATION» ou «DOUBLE INSULATED», ou encore le symbole figurent sur une tondeuse à double isolation. ☐

DIRECTIVES D'UTILISATION

Veuillez lire les directives suivantes avant d'utiliser votre nouvelle tondeuse Andis. Prenez soin de votre appareil et il durera pendant des années. **Avant de faire fonctionner la tondeuse,** enlevez le protège-lame (certains modèles n'en sont pas dotés). Branchez l'appareil dans une prise de 120 volts, 60 cycles C.A. ou tel qu'il est indiqué sur l'appareil. Pour mettre la tondeuse en marche, glissez la commande vers **la position «ON».** Pour l'arrêter, remettez la commande à sa **position initiale.** Après avoir utilisé la tondeuse, enroulez le cordon et rangez l'appareil dans un endroit sécuritaire.

MISE EN GARDE:

Ne manipulez jamais la tondeuse Andis près d'un robinet et ne la mettez jamais sous le robinet ou dans l'eau. Vous pourriez vous électrocuter et causer des dommages à votre tondeuse. **ANDIS COMPANY n'est pas responsable des blessures causées par cette négligence.**

RETRAIT DES LAMES

Pour enlever les lames, assurez-vous tout d'abord que l'appareil est à la position «arrêt» et appuyez ensuite sur les lames vers le bas avec les deux pouces (voir diagramme A) et glissez-les hors du pivot d'articulation. Si le pivot se referme, utilisez un petit tournevis standard pour l'ouvrir (voir diagramme B). **REMARQUE:** Les poils peuvent s'accumuler dans la cavité frontale du boîtier sous les lames. Si c'est le cas, vous pouvez enlever les poils à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dents pendant que les lames sont hors de la tondeuse (voir diagramme B pour connaître l'emplacement de la cavité)

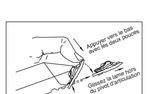

Diagramme A

Diagramme B

REMPLACEMENT OU CHANGEMENT DES LAMES

Pour remplacer ou changer les lames, glissez le support des lames dans le pivot d'articulation de la tondeuse (voir diagramme C). Ensuite, mettez la tondeuse **en marche** et poussez les lames vers la tondeuse pour bien les fixer.

Diagramme C

ENTRETIEN DE LA TONDEUSE

Le mécanisme interne de la tondeuse a été lubrifié de façon permanente à l'usine. Seul le mode d'entretien décrit dans ce manuel convient à votre tondeuse Andis. À défaut, vous pouvez la confier à Andis Company ou à un centre de réparation agréé Andis.

ENTRETIEN ET RÉPARATION DES LAMES À TONDEUSE ANDIS

Vous devriez huiler les lames avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames laissent des traces ou cessent de fonctionner adéquatement, vous devez les huiler. Mettez quelques gouttes d'huile à tondeuse Andis sur le devant et le côté des lames (voir diagramme D). Enlevez l'excès d'huile sur les lames à l'aide d'un chiffon sec et doux. Les lubrifiants en aérosol ne contiennent pas assez d'huile pour bien lubrifier les lames mais ils sont d'excellents liquides de refroidissement pour les tondeuses. Remplacez toujours les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Vous pouvez enlever l'excès de poils sur vos lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dents. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger (lames seulement) dans une cuvette peu profonde remplie d'huile à tondeuse Andis pendant que la tondeuse est en marche. Toute poussière et tout poil accumulés entre les lames devraient s'enlever. Après le nettoyage, mettez votre tondeuse à la position «arrêt» et séchez les lames à l'aide d'un chiffon sec. Vous pouvez ensuite

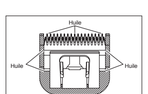

Diagramme D

recommencer à tondre. Si les lames ne coupent toujours pas après les avoir nettoyées, quelques poils fins peuvent être coincés entre la lame supérieure et la lame inférieure. Si c'est le cas, vous devez enlever les lames. Faites d'abord glisser la lame supérieure d'un côté sans desserrer le ressort de tension ni retirer complètement la lame de sous le ressort (voir diagramme E). Essuyez la surface entre les lames à l'aide d'un chiffon sec et mettez une goutte d'huile à tondeuse à la jonction des lames et dans la fente-guide du ressort (voir diagramme E). Faites glisser maintenant la lame supérieure du côté opposé de la lame inférieure et répétez le procédé. Après le nettoyage, faites glisser la lame supérieure au-dessus de la lame inférieure. Manipulez ou rangez votre tondeuse Andis les lames vers le bas de façon que l'excès d'huile ne coule pas dans l'étui à tondeuse.

Diagramme E

CHANGEMENT DE L'ENTRAÎNEMENT DES LAMES

Si les lames ne coupent plus correctement (essayer plus d'une lame, dans la mesure où la lame actuellement utilisée est peut-être émoussée), il est possible que l'ensemble d'entraînement des lames ait besoin d'être remplacé. Contacter un centre de réparation agréé Andis pour remplacement.

CENTRE DE RÉPARATION

Dès que les lames de la tondeuse Andis s'émoussent suite à une utilisation répétée, il est recommandé d'acheter un nouveau jeu de lames chez un fournisseur Andis ou dans un centre de SAV agréé par Andis. Pour faire réviser la tondeuse, l'emballer soigneusement et l'envoyer par colis postal assuré ou par UPS à un centre de réparation agréé par Andis Pour plus d'informations, lire la garantie dans ce manuel.

COMMENT POSER LES GUIDES

Les guides se posent très facilement. Vous n'avez qu'à les encliqueter et les décliqueter. Vous pouvez régler la longueur de la coupe en vous servant des divers guides conçus pour la tondeuse Andis.

Pour utiliser un guide, glissez les dents de la lame dans le guide. Encliquetez le guide vers le bas. Les guides sont faciles à poser et à enlever. Ils permettent d'obtenir une coupe précise, de la longueur indiquée sur le guide-même, soit 1/8 po, 1/4 po, 3/8 po, 1/2 po et. La longueur de la coupe peut toutefois varier selon l'angle de la lame, l'épaisseur et la texture des cheveux. Consultez le tableau suivant pour connaître les longueurs approximatives des coupes.

GUIDE DE COUPE

Description	Directives de coupe	Longueur approx. de la coupe
Lame standard Andis	sens du poil	1/16 po
	sens inverse du poil	1/32 po
1/8" Blade Attachment	With hair grain	1/4 po
	Against hair grain	1/8 po
1/4" Blade Attachment	With hair grain	3/8 po
	Against hair grain	1/4 po
3/8" Blade Attachment	With hair grain	1/2 po
	Against hair grain	3/8 po
1/2" Blade Attachment	With hair grain	5/8 po
	Against hair grain	1/2 po

KEEP THIS FOR YOUR RECORDS
GUARDE ESTOS DATOS PARA REFERENCIA FUTURA
CONSERVEZ CE DÉPLIANT DANS VOS DOSSIERS

Form # 22134 Rev. L
©2006 Andis Company, USA
Printed in U.S.A.

MANUFACTURER'S 12 MONTH LIMITED WARRANTY

Andis warrants this product to the original purchaser against defective material or workmanship for one year from purchase date. All implied warranties are also limited to one year. If this Andis product fails to operate properly under normal household use conditions within the warranty period because of defect in workmanship or material, Andis will replace or repair the unit without cost to consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase and $6.00 to cover cost of handling, to any Authorized Andis Repair Station or to: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, Wisconsin 53177. In Canada, please call 1-800-335-4093 for repair information. Attach a letter describing the nature of the problem. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.

To find an Authorized Service Station near you log on to www.andis.com or contact our customer service department: 1-800-558-9441 (U.S.) 1-800-335-4093 (Canada)

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 12 MESES

Andis garantiza al comprador original que este producto no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. Todas las garantías implícitas también están limitadas a un año. Si este producto Andis no logra operar correctamente bajo las condiciones de uso normal en el hogar dentro del período de garantía debido a defectos en la mano de obra o a los materiales, Andis reemplazará o reparará la unidad sin costo alguno al consumidor por piezas de repuesto y mano de obra. El producto defectuoso debe ser devuelto por correo asegurado o por U. P. S., con evidencia de compra y $6.00 para cubrir el costo del manejo a cualquier Estación de Reparación Autorizada de Andis o a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, Wisconsin 53177, EE.UU. En Canadá, sírvase llamar al 1-800-335-4093 para obtener información sobre reparaciones. Adjunte una carta que describa la naturaleza del problema. Andis no será responsable por el costo de reparaciones o alteraciones hechas por cualquier otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuenciales de ningún tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Es posible que algunos estados no permitan la exclusión de la limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso en particular.

Para encontrar una estación de servicio autorizado cerca de su localidad, visite www.andis.com o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE.UU.) 1-800-335-4093 (Canada)

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Andis garantit ce produit à l'acheteur initial contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. La durée de toute garantie implicite se limite aussi à un an. Si, pendant la période de garantie, ce produit Andis ne fonctionne pas correctement sous des conditions d'utilisation domestique normales, par suite d'un défaut de fabrication ou de matériau, Andis remplacera ou réparera l'appareil sans frais pour les pièces et la main-d'oeuvre. Le produit défectueux doit être envoyé par colis postal assuré ou par UPS, accompagné d'une preuve d'achat et de 6 $ pour couvrir la manutention, à un centre de réparation agréé par Andis, ou à Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, Wisconsin, USA 53177. Au Canada, composer le 1-800-335-4093 pour savoir comment procéder. Joindre à l'envoi une lettre décrivant la nature du problème. Andis ne remboursera pas le coût des réparations ou modifications effectuées par toute autre personne, agence ou société. Andis n'est responsable ni des dommages indirects ou accessoires, quelle qu'en soit la nature, ni de l'utilisation d'accessoires non autorisés. Certains États n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires; par conséquent, il se peut que la limitation ou l'exclusion qui précède ne s'applique pas dans votre cas.

Pour le centre de SAV le plus proche, consultez le site www.andis.com ou contactez notre service clientèle au : 1-800-558-9441 (E.-U.) 1-800-335-4093 (Canada)

andis®

Model/Modelo/
Modèle **MBG**

Model/Modelo/
Modèle **MBG-2**

Congratulations – you just went First Class when you bought this Andis product. Careful workmanship and quality design have been the hallmarks of Andis products since 1922.

¡Felicitaciones! — Usted llegó a la primera clase al comprar este producto de Andis. Desde 1992 el sello de la marca de Andis ha representado una excelente mano de obra y un diseño de calidad.

Nous vous félicitons d'avoir acheté une tondeuse Andis. Les produits Andis sont synonymes de qualité depuis 1922.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: Read all instructions before using the Andis Clipper.

DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.

WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis Authorized Repair Station for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use this appliance with a damaged comb or broken blade, as injury to the skin may occur.
9. To disconnect turn control to “off” then remove plug from outlet.
10. Unplug use, do not place or leave appliance where it may be (1) damaged by an animal or (2) exposed to weather.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS PRODUCT INTENDED FOR HOUSEHOLD USE

SERVICING OF A DOUBLE-INSULATED CLIPPER

In a double-insulated clipper, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated clipper, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated clipper requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by an Andis Authorized Repair Station. Replacement parts must be identical to those parts being replaced. A double-insulated clipper is marked by the words “DOUBLE INSULATION” or “DOUBLE INSULATED”. The symbol ⧈ may also be marked on the appliance.

OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the following instructions before using your new Andis Clipper. Give it the care that a fine precision built instrument deserves and it will give you years of service. **Before starting your clipper** remove the blade guard (some models may not have a blade guard). Plug cord into electrical outlet, operate 120 volt, 60 cycle AC electrical current or as noted on unit. To start clipper move switch button to **on position,** to stop, move switch button **back** to original position. After using your Andis Clipper, rewrap cord, and store in a safe place.

CAUTION:

Never handle your Andis clipper while you are operating a water faucet and never hold your clipper under a water faucet or in water. There is danger of electrical shock and damage to your clipper. **ANDIS COMPANY will not be responsible in case of injury due to this carelessness.**

REMOVING BLADE SET

To remove blade set, first make sure your clipper motor is switched off, then push down on blade with both thumbs (Diagram A) and slide blade off blade hinge. If your blade hinge should snap closed and is flush with the clipper, use a small standard screw driver to pry the tongue of the hinge out (Diagram B). **NOTE:** Hair may accumulate in the front cavity of the housing under the blade. If this happens, you can clean out the hair by brushing out the cavity with a small brush or an old tooth brush while the blade is off the clipper (See Diagram B for location of cavity being referenced).

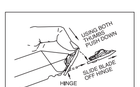

DIAGRAM A

DIAGRAM B

REPLACING OR CHANGING BLADE SET

To replace or change your blade set, slide the blade bracket onto the hinge of the clipper (Diagram C) and with the clipper **turned on,** push the blade towards the clipper to lock into position.

DIAGRAM C

USER MAINTENANCE

The internal mechanism of your motor clipper has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis Authorized Repair Station.

CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS CLIPPER BLADES

Blades should be oiled before, **during,** and after use. If your clipper blades leave streaks or slow down, it’s a sure sign blades need oil. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Diagram D). Wipe excess oil off blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but is an excellent clipper blade coolant. Always replace broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out toothbrush. To clean the blades we suggest to immerse the **blades only** into a shallow pan of Andis Clipper Blade Oil, while the clipper is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your clipper off and dry blades with a clean dry cloth and start clipping again. If upon cleaning your blades you find that the blades will still not cut, there may be a few fine pieces of hair trapped between the upper and lower blade. If this happens, you will need to snap the blade off the clipper. Proceed to slide the upper blade to one side, without loosening the tension spring or moving the upper blade completely out from under the tension spring (See Diagram E for position of blade). Wipe the surface between the blades clean with a dry cloth, then place a drop of clipper oil where the upper and lower blades meet and also in the guide slot of the tension spring (Diagram E). Now slide the upper blade to the opposite side of the lower blade and repeat this process. After completing this cleaning procedure, slide the upper blade centering it over the lower blade. **Handle or store your Andis Clipper with the blades down so excess oil will not run into the clipper case.**

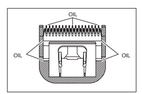

DIAGRAM D

DIAGRAM E

CHANGING THE BLADE ASSEMBLY

If your clipper blades no longer cut properly (be sure to try more than one blade, since the blade currently being used may be dull), it could be that your blade drive assembly needs replacement. Please contact an Andis Authorized Service Station for replacement.

FACTORY REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis Clipper become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis Supplier or through an Andis Authorized Repair Station. If you wish your clipper to be serviced, it should be carefully packed and mailed either Parcel Post Insured, or U.P.S. to an Andis Authorized Repair Station. See the warranty section in this manual for more information.

ATTACHING THE CLIPPER COMBS

The clipper comb blade attachments mount easily. Just snap them on. Snap them off. Combs help guide hair to cutting blades and give you precise control of hair lengths. Each comb allows a different length of cut which is indicated on the combs: 1/8", 1/4", 3/8", and 1/2". You can always set the blades for a coarser cut by attaching any of the snap-on blade attachments made for your Andis Clipper.

To use blade attachment, slip the cutter blade teeth into blade attachment. Snap the blade attachment down, they snap on and off easily. These attachments guide hair into the clipper blades and give you precise control of hair lengths. The length of trim is indicated on the blade attachment: 1/8", 1/4", 3/8", and 1/2". Use the clipping guide on the other side of this sheet to find the approximate lengths of cut. Different blade angles in relation to the skin, thickness and texture of the hair will vary the cutting length.

CLIPPING GUIDE

Description	Clipping Direction	Approx. Length of Cut
Standard Andis Blade	With hair grain	1/16”
	Against hair grain	1/32”
1/8” Blade Attachment	With hair grain	1/4”
	Against hair grain	1/8”
1/4” Blade Attachment	With hair grain	3/8”
	Against hair grain	1/4”
3/8” Blade Attachment	With hair grain	1/2”
	Against hair grain	3/8”
1/2” Blade Attachment	With hair grain	5/8”
	Against hair grain	1/2”

SPANISH

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar un artefacto eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, que incluyen las siguientes: Lea todas las instrucciones antes de usar la recortadora Andis.

PELIGRO: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Si un artefacto se ha caído al agua, no trate de sacarlo Desenchúfelo inmediatamente.
2. No lo utilice al bañarse o ducharse.
3. No coloque ni almacene el artefacto donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o ser halado dentro de éstos. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. Siempre desenchufe este artefacto del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de usarlo.
5. Desenchufe este artefacto antes de limpiar, desmontar o ensamblar las piezas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio,descarga eléctrica o lesiones a las personas:

1. Un artefacto nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.
2. Es necesario una supervisión muy de cerca cuando este artefacto sea usado por, en o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades.
3. Utilice este artefacto exclusivamente para su uso propuesto, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.
4. Nunca opere este artefacto si su cable eléctrico o enchufe está dañado, si no está funcionando correctamente o si se ha dejado caer, si se ha dañado o si se ha caído en el agua Devuelva el artefacto a una Centro de Servicio de Andis para su verificación o reparación.
5. Mantenga el cable eléctrico lejos de las superficies calentadas.
6. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
7. No lo utilice al aire libre, ni lo opere donde se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxigeno.
8. No utilice este artefacto con una hoja o peine dañado o roto, ya que se podrían ocasionar lesiones en la piel.
9. Para desconectar, coloque el control en la posición “off” y luego desconecte el enchufe del tomacorriente.
10. **ADVERTENCIA:** Durante el uso, no coloque ni deje el artefacto donde (1) pueda ser dañado por un animal o (2) pueda quedar expuesto a la intemperie.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO

SERVICIO TÉCNICO DE UNA RECORTADORA CON AISLAMIENTO DOBLE

En una recortadora con aislamiento doble, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de la conexión a tierra. No se proporciona un medio de conexión a tierra en una recortadora con aislamiento doble ni tampoco deberá agregarse alguno. El servicio técnico de una recortadora con aislamiento doble requiere extremo cuidado y conocimientos del sistema, y sólo debe ser efectuado por una Estación de Servicio Autorizado de Andis. Los repuestos deben ser idénticos a las piezas que se estén reemplazando. Una recortadora con aislamiento doble está marcada con las palabras “AISLAMIENTO DOBLE” “DOBLEMENTE AISLADO”. El símbolo también puede aparecer en el artefacto. ⧈

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Sírvase leer las instrucciones siguientes antes de usar su nueva recortadora Andis. Al brindar el cuidado que se merece un instrumento fino construido con precisión, obtendrá muchos años de servicio. Antes de arrancar la recortadora, desmonte el protector de la hoja (es posible que algunos modelos no tengan un protector de la hoja). Enchufe el cable en el tomacorriente eléctrico, opere a una corriente eléctrica de CA de 120 voltios y 60 ciclos, o según se indique en la unidad. Para arrancar la recortadora, mueva el botón interruptor a la posición de encendido; para detenerla, vuelva a poner el botón interruptor en la posición original. Después de usar su recortadora Andis, vuelva a enrollar el cable y almacénela en un lugar seguro.

PRECAUCIÓ:

Nunca manipule la recortadora Andis mientras esté usando un grifo de agua corriente, y nunca sujete la recortadora bajo el chorro de un grifo, ni tampoco la sumerja en agua. Existe el peligro de descarga eléctrica y de causar daños a la recortadora. Andis Company no será responsable en el caso de lesión debido a este descuido.

DESMONTAJE DEL JUEGO DE HOJAS

Para desmontar el juego de hojas, primero asegúrese de que el motor de la recortadora esté apagado, luego empuje hacia abajo sobre la hoja con ambos pulgares (Diagrama A) y deslice la hoja para quitarla de su bisagra. Si la bisagra de la hoja se cierra automáticamente para quedar a ras con la recortadora, use un pequeño destornillador estándar para quitar la lengüeta de la bisagra (Diagrama B). NOTA: Es posible que se acumule cabello en la cavidad frontal de la caja, debajo de la hoja. En caso de ocurrir esto, puede limpiar el cabello cepillando la cavidad con un cepillo pequeño o un cepillo de dientes usado mientras la hoja está desmontada de la recortadora (consulte el Diagrama B para ver la ubicación de la cavidad a la que se hace referencia).

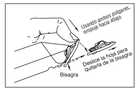

DIAGRAMA A

DIAGRAMA B

REEMPLAZO O CAMBIO DEL JUEGO DE HOJAS

Para reemplazar o cambiar el juego de hojas, deslice el soporte de la hoja sobre la bisagra de la recortadora (Diagrama C) y con la recortadora en la posición “ON”, empuje la hoja hacia la recortadora para bloquearla en posición

DIAGRAMA C

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

El mecanismo interno de su recortadora a motor ha sido lubricado de manera permanente en la fábrica. No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento que no fuera el mantenimiento recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por una Estación de Servicio de Reparación Autorizada de Andis.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LAS HOJAS DE SU RECORTADORA ANDIS

Las hojas deben engrasarse antes, durante y después del uso. Si las hojas de su recortadora dejan manchas o si reducen su velocidad, es un indicio certero de que las mismas necesitan aceite. Coloque unas pocas gotas de Aceite Andis para recortadoras en las partes frontal y lateral de las hojas cortadoras (Diagrama D). Limpie el exceso de aceite de las hojas usando un paño suave seco. Los lubricantes en aerosol contienen una cantidad insuficiente de aceite para lograr una buena lubricación, pero son un excelente refrigerante para la hoja de la recortadora. Siempre reemplace las hojas rotas o melladas para evitar lesiones. Puede limpiar el exceso de cabello de sus hojas usando un cepillo pequeño o un cepillo de dientes gastado. Para limpiar las hojas, sugerimos sumergir sólo las hojas en una bandeja poco profunda con Aceite Andis, mientras la recortadora esté en funcionamiento. Así debe eliminarse todo exceso de cabello o suciedad que se hubiera acumulado entre las hojas. Después de limpiar, apague la recortadora y seque las hojas con un paño seco y limpio, y comience a recortar una vez más. Si al limpiar las hojas encuentra que las mismas siguen sin cortar, es posible que hayan quedado algunos restos finos de cabello atrapados entre la hoja superior e inferior. Si esto ocurre, necesitará desmontar la hoja de la recortadora. Proceda a deslizar la hoja superior hacia un lado, sin aflojar el resorte de tensión ni mover la hoja superior completamente fuera de su posición debajo del resorte de tensión (consulte el Diagrama E para ver la posición de la hoja). Limpie la superficie entre las hojas con un paño limpio y seco, y luego coloque una gota de aceite para recortadoras en el punto de encuentro entre las hojas superior e inferior, y la ranura de guía del resorte de tensión (Diagrama E). Ahora deslice la hoja superior al lado opuesto de la hoja inferior y repita este proceso. Después de completar este procedimiento de limpieza, deslice la hoja superior, centrándola sobre la hoja inferior. Cuelgue o almacene la recortadora Andis con las hojas hacia abajo de modo que el exceso de aceite no entre en contacto con la caja de la recortadora.

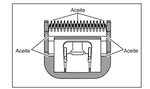

DIAGRAMA D

DIAGRAMA E

CAMBIO DEL CONJUNTOS DE HOJAS

Si las hojas de la recortadora ya no cortan correctamente (asegúrese de probar más de una hoja, dado que es posible que la hoja que se estuviera usando actualmente haya perdido el filo), podría ser necesario reemplazar el conjunto de transmisión de la hoja. Póngase en contacto con una Estación de Servicio Autorizado de Andis para reemplazarlo.

SERVICIO DE REPARACIÓN EN FÁBRICA

Cuando las hojas de su Recortadora Andis pierdan el filo después de un uso repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de hojas, disponible por medio de su Proveedor Andis o por medio de una Estación de Reparación Autorizada de Andis. Si desea que la recortadora reciba servicio técnico, deberá embalarla cuidadosamente y enviarla por correo asegurado o por U.P.S. a una Estación de Reparación Autorizada de Andis. Consulte la sección de garantía de este manual para obtener más información al respecto.